

# In memoriam Maurice Barraud

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Obituary**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **28 (1955)**

Heft 3

PDF erstellt am: **21.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Luzern birgt in seiner Bahnhofhalle ein Wandbild von ungewöhnlichen Ausmaßen. Diese Norden und Süden symbolisierende Malerei von Maurice Barraud zählt zu den besten modernen, jedermann zugänglichen Kunstwerken in der Schweiz. Photo F. Rausser

Lucerne abrite dans le hall de sa gare une peinture murale gigantesque. Cette composition de Maurice Barraud symbolisant le nord et le sud compte parmi les meilleures œuvres de l'art moderne suisse accessibles au public.

L'atrio della stazione di Lucerna custodisce un dipinto murale di proporzioni eccezionali. Si tratta della composizione allegorica «Nord e Sud» di Maurice Barraud, una delle più belle opere d'arte moderna che in Svizzera può essere da tutti ammirata in luogo pubblico.

In the hall of Lucerne railway station you can see a mural of unusually large dimensions. This composition by Maurice Barraud symbolizing «North and South» ranks among the best modern Swiss popular art works.

## IN MEMORIAM MAURICE BARRAUD

Norden und Süden in einer Wandmalerei zu versinnbildlichen, hatte sich Maurice Barraud (1889–1954) zur Aufgabe gestellt, als er im Jahre 1928 am Wettbewerb zur Ausschmückung der Luzerner Bahnhofhalle teilnahm, zu dem der Bund den Genfer Maler eingeladen hatte. Als 1. Preisträger verwirklichte er die Bildidee, Elemente der Landschaft und Menschen am Gotthard in großgeschauter Komposition zusammenfassend. An die Landschaft Tells gemahnt die steile Welt des Vierwaldstättersees, vor der ein Hirte ruht und ein Mädchen Ziegen hütet. Links im Bildraum ladet der See zum Bade, ein sonniger Strand, die Landschaft Barrauds, die eine südliche ist und die er hier, wie in zahlreichen Tafelbildern, mit Badenden belebte, dem anmutig bewegten Spiel menschlicher Körper. Und südliche Farbigkeit und Fülle ruht in der zentralen Figur, der Frau mit dem fruchtebeladenen Korb, die lässig am Gemäuer lehnt und über ihren symbolischen Bildwert hinaus eindeutiger Ausdruck der lebensbejahenden Kunst von Maurice Barraud ist.

In den Sälen des Athénée in Genf dauert bis 17. April eine dem Schaffen des am

11. November 1954 verstorbenen Genfer Malers Maurice Barraud gewidmete Ausstellung.

Symboliser le nord et le sud dans une peinture murale, telle était la tâche que s'était donnée Maurice Barraud, le peintre genevois, lorsqu'il prit part, sur l'invitation de la Confédération, au concours pour la décoration du hall de la gare de Lucerne. Après avoir remporté le premier prix, il réalisa son projet dans une composition de grande envergure plaçant ses personnages au Gotthard, face à tous les éléments de la nature. Le paysage de Tell est évoqué par le monde austère du lac des Quatre-Cantons; au premier plan, un pâtre se repose tandis qu'une jeune fille garde les chèvres. A gauche, le lac invite au bain; une plage ensoleillée, le décor préféré de Barraud, d'un caractère méridional et animée ici, comme dans de nombreuses peintures murales, par les mouvements pleins de grâce des baigneurs.

Le personnage central symbolise les couleurs et l'abondance du sud: une femme avec une corbeille chargée de fruits s'appuyant négligemment à la muraille

est, par delà sa valeur picturale symbolique, l'expression même de l'art positif de Maurice Barraud.

A Genève, les salles de l'Athénée seront réservées, jusqu'au 17 avril, à une exposition des œuvres du peintre genevois M. Barraud, mort le 11 novembre 1954.

Invitato dalla Confederazione a partecipare al Concorso per la decorazione dell'atrio della stazione di Lucerna nel 1928, il pittore ginevrino Maurice Barraud (1889–1954) volle simboleggiare nel suo dipinto murale il «Nord e il Sud», ricorrendo ad elementi del paesaggio e delle genti lungo la strada del Gottardo. La terra di Tell è accennata dalle rive montagnose del lago dei Quattro Cantoni, che fanno da sfondo ai due pastori con le capre. A sinistra, invece, il lago invita al bagno in una cornice meridionale, in cui spicca la figura centrale della donna col cesto pieno di frutta, mollemente appoggiata al muricciuolo.

Nella sale dell'Athénée a Ginevra, si può ammirare fino al 17 aprile una mostra delle opere del pittore ginevrino Maurice Barraud, morto l'11 novembre 1954. *ksr*

Inskrift einer Sonnenuhr am Altersheim, einem früheren Kloster, in Bellinzona:  
Ich bin ein Schatten / Der Sonne entsprossen / Ich zeichne / Dem Tag die Stunde auf /  
Dem Menschen das Leben

Inscription ornant un cadran solaire d'un ancien cloître à Bellinzona, de nos jours asile de vieillards. – Il motto della meridiana che si ammira sull'antico Convento delle Grazie a Bellinzona, ora adibito a ricovero. – Inscription on a sun-dial in a former monastery in Bellinzona, Ticino.

Ombra io son  
Dal sol uscita,  
Segno  
Del giorno l'ora,  
Dell'uom la vita